

D52 Wertschriftenbestände in Kundendepots der Banken^{1,2} Stocks de titres dans les dépôts de la clientèle auprès des banques^{1,2}

76 Banken, Erhebungsstufe: Bankstelle / 76 banques, périmètre de consolidation: comptoir

Nach Domizil des Depotinhabers und Wirtschaftssektor³ / Répartition par domicile du titulaire et secteurs économiques³

In- und ausländische Emittenten, alle Währungen / Emetteurs en Suisse et à l'étranger, toutes les monnaies

In Milliarden Franken / En milliards de francs

Jahresende Monatsende Fin d'année Fin de mois	Total	Privat- kunden ⁴	Kommerzielle Kunden ⁵ Entreprises ⁵		Institutionelle Anleger ^{6,7} Investisseurs institutionnels ^{6,7}		Versicherungen und Pensionskassen ⁷		Kredit- und Versiche- rungshilfs- tätigkeiten	Sozialver- siche- rungen	
		Particuliers ⁴		davon / dont		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungs- institutionen ⁷ Etablissements financiers ⁷	Assurances et caisses de pensions ⁷	davon /dont	Auxiliaires financiers	Assu- rances sociales	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

Inländische Depotinhaber / Dépôts des titulaires suisses

2000	1610	587	234	29	789	337	139	404	267	.	33
2001	1437	523	193	23	721	294	130	388	253	.	26
2002	1226	437	151	23	638	246	117	360	229	.	22
2003	1362	479	178	25	705	277	135	394	259	.	23
2004	1478	499	184	28	795	318	172	442	294	.	25
2005	1777	521	239	33	1017	412	255	562	393	16	28
2006	1993	562	271	38	1160	496	323	621	420	14	29
2007	2163	578	292	41	1293	560	380	673	425	27	33
2008	1657	418	199	28	1040	442	310	558	351	15	26
2009	1947	480	215	29	1252	564	413	638	412	18	32
2009 06	1747	435	196	26	1117	484	345	588	375	14	29
2009 07	1808	456	201	27	1151	495	354	610	389	15	31
2009 08	1837	466	205	28	1166	501	360	617	396	16	32
2009 09	1863	472	208	29	1183	512	367	624	400	16	32
2009 10	1848	466	205	29	1177	507	362	623	400	15	32
2009 11	1868	466	206	28	1197	518	364	630	407	17	32
2009 12	1947	480	215	29	1252	564	413	638	412	18	32
2010 01	1958	478	211	27	1269	572	421	646	415	18	33
2010 02	1990	485	213	28	1292	582	429	658	420	19	33
2010 03	2022	493	217	29	1312	590	435	670	427	19	33
2010 04	2041	495	220	29	1327	599	442	681	429	19	29
2010 05	2017	480	215	27	1322	594	404	680	427	19	29
2010 06	1944	460	207	26	1277	572	388	660	420	18	27

Ausländische Depotinhaber / Dépôts des titulaires étrangers

2000	1887	917	166	.	805	.	.	.	.	.	.
2001	1863	941	157	.	765	.	.	.	.	.	.
2002	1625	783	137	.	706	.	.	.	.	.	.
2003	1849	845	139	.	865	.	.	.	.	.	.
2004	1967	837	155	.	975	.	.	.	.	.	.
2005	2554	948	188	.	1418	.	.	.	.	.	.
2006	2872	981	200	.	1691	.	.	.	.	.	.
2007	3072	1042	227	.	1803	.	.	.	.	.	.
2008	2190	671	133	.	1386	.	.	.	.	.	.
2009	2410	681	150	.	1579	.	.	.	.	.	.
2009 06	2237	694	142	.	1401	.	.	.	.	.	.
2009 07	2334	709	147	.	1478	.	.	.	.	.	.
2009 08	2373	715	148	.	1510	.	.	.	.	.	.
2009 09	2429	717	152	.	1560	.	.	.	.	.	.
2009 10	2416	708	147	.	1561	.	.	.	.	.	.
2009 11	2375	692	146	.	1536	.	.	.	.	.	.
2009 12	2410	681	150	.	1579	.	.	.	.	.	.
2010 01	2404	684	139	.	1582	.	.	.	.	.	.
2010 02	2422	687	142	.	1593	.	.	.	.	.	.
2010 03	2465	688	143	.	1634	.	.	.	.	.	.
2010 04	2487	697	146	.	1644	.	.	.	.	.	.
2010 05	2456	685	143	.	1629	.	.	.	.	.	.
2010 06	2327	637	132	.	1558	.	.	.	.	.	.

Jahresende Monatsende	Total	Privat-	Kommerzielle Kunden ⁵	Institutionelle Anleger ^{6,7}		Versicherungen und		Kredit- und	Sozialver-
		kunden ⁴	Entreprises ⁵	Investisseurs institutionnels ^{6,7}		Pensionskassen ⁷				Versiche-	erungen
Fin d'année Fin de mois		Particuliers ⁴		davon / dont	Finanzierungs- und Vermögensverwaltungs- institutionen ⁷	Assurances et caisses de pensions ⁷	davon / dont	Auxiliaires financiers	Assu- rances sociales
				Öffentliche Hand	Etablissements financiers ⁷			Pensions- kassen ⁷	
				Collectivités publiques		davon / dont		Caisses de pensions ⁷	
						Kollektiv- anlageinsti- tutionen ge- mäss KAG ^{8,9}			
						Etablissem- ents de placements collectifs selon la LPCC ^{8,9}			
		1	2	3	4	5	6	7	8
									9
									10
									11

In- und ausländische Depotinhaber / Dépôts des titulaires suisses et étrangers

2000	3 497	1 503	399	.	1 594	.	.	.	.	.
2001	3 299	1 463	351	.	1 485	.	.	.	.	.
2002	2 851	1 220	288	.	1 344	.	.	.	.	.
2003	3 211	1 323	318	.	1 570	.	.	.	.	.
2004	3 445	1 336	339	.	1 770	.	.	.	.	.
2005	4 331	1 468	427	.	2 435	.	.	.	.	.
2006	4 865	1 543	471	.	2 851	.	.	.	.	.
2007	5 235	1 620	519	.	3 097	.	.	.	.	.
2008	3 847	1 089	332	.	2 426	.	.	.	.	.
2009	4 357	1 161	365	.	2 831	.	.	.	.	.
2009 06	3 985	1 129	339	.	2 518	.	.	.	.	.
2009 07	4 142	1 165	347	.	2 629	.	.	.	.	.
2009 08	4 210	1 181	353	.	2 676	.	.	.	.	.
2009 09	4 292	1 189	360	.	2 743	.	.	.	.	.
2009 10	4 264	1 174	352	.	2 739	.	.	.	.	.
2009 11	4 243	1 158	352	.	2 733	.	.	.	.	.
2009 12	4 357	1 161	365	.	2 831	.	.	.	.	.
2010 01	4 362	1 162	350	.	2 850	.	.	.	.	.
2010 02	4 412	1 172	355	.	2 885	.	.	.	.	.
2010 03	4 487	1 182	359	.	2 946	.	.	.	.	.
2010 04	4 528	1 192	366	.	2 971	.	.	.	.	.
2010 05	4 474	1 165	358	.	2 951	.	.	.	.	.
2010 06	4 271	1 096	339	.	2 835	.	.	.	.	.

¹ Die Zahlen basieren auf der Monatserhebung. Diese deckt rund 95% des Depotwertes der jährlichen Vollerhebung ab. Per Ende Dezember 2009 wurde der Kreis der meldepflichtigen Institute angepasst. Aus diesem Grund ist ein zeitlicher Vergleich der Daten zum Teil schwierig. Die Erhebung unterliegt zudem Umteilungen in der Klassierung von Kunden und Wertpapieren. Weitere Angaben finden sich in den Informationen zu SNB-Statistiken.

Les données sont tirées de l'enquête mensuelle. Cette dernière couvre environ 95% des dépôts recensés par l'enquête annuelle. Fin décembre 2009, le cercle des établissements appelés à fournir des données a été adapté. C'est pourquoi ces données ne peuvent être comparées sans réserve d'une période à l'autre. En outre, l'enquête enregistre des transferts dans la ventilation de la clientèle et des titres. Des indications complémentaires figurent dans les informations afférentes aux statistiques de la BNS.

² Die Erhebung der Wertschriftenbestände wurde im März 2005 angepasst. Dabei aktualisierten einige Bankeninstitute die Kategorisierung der Sektoren und der Wertschriften. Aus diesem Grund ist ein zeitlicher Vergleich der Daten zum Teil schwierig.

L'enquête sur les stocks de titres a été adaptée en mars 2005. Quelques banques ont également actualisé la ventilation entre les secteurs et les catégories de titres. C'est pourquoi ces données sont en partie difficilement comparables d'une année à l'autre.

³ Es gelten die folgenden Zuweisungen zu den Wirtschaftssektoren gemäss NOGA Codes vom Jahr 2008: Privatkunden (kein NOGA Code, 97–98), Kommerzielle Kunden (01–63, 68–842, 85–96, 99), Öffentliche Hand (841–842; 85 öffentlich; 871, 879–88, 9101, 9499 öffentlich auf Bundes-, Kantons- und Gemeindeebene; ohne Rechtsformen Verein und Stiftung), Institutionelle Anleger (64–66, 843), Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen (642–649, sowie Kollektivanlageinstitutionen (keine NOGA Codes)), Kollektivanlageinstitutionen gemäss KAG (kein NOGA Code), Versicherungen und Pensionskassen (65), Pensionskassen (653), Kredit- und Versicherungshilfstätigkeiten (66), Sozialversicherungen (843).

La répartition ci-dessous par secteurs économiques selon les codes de la NOGA 2008 est applicable: particuliers (aucun code NOGA, 97–98), entreprises (01–63, 68–842, 85–96, 99), collectivités publiques (841–842; 85 du secteur public; 871, 879–88, 9101, 9499 du secteur public aux niveaux fédéral, cantonal et communal, mais sans les associations ni les fondations), investisseurs institutionnels (64–66, 843), autres activités financières et de gestion de fortune (642–649 ainsi qu'établissements de placements collectifs (aucun code NOGA)), établissements de placements collectifs selon la LPCC (aucun code NOGA), assurances et caisses de pensions (65), caisses de pensions (653), auxiliaires financiers (66), assurances sociales (843).

⁴ Ab März 2005 exklusive Private Organisationen ohne Erwerbszweck.

A partir de mars 2005, non compris les institutions sans but lucratif au service des ménages.

⁵ Ab März 2005 inklusive Private Organisationen ohne Erwerbszweck.

A partir de mars 2005, y compris les institutions sans but lucratif au service des ménages.

⁶ Bei inländischen Depotinhabern ohne Banken, bei ausländischen Depotinhabern mit Banken.

Les banques ne sont pas incluses dans les dépôts des titulaires suisses, alors qu'elles le sont dans les dépôts des titulaires étrangers.

⁷ Ab März 2005 erfolgt die Zuteilung der treuhänderisch verwalteten Wertschriftenbestände zu den Depotinhaberkategorien gemäss dem Prinzip der wirtschaftlichen Berechtigung.

A partir de mars 2005, les avoirs gérés à titre fiduciaire dans les dépôts de titres doivent être ventilés entre les différentes catégories de titulaires de dépôts selon le principe de l'ayant droit économique.

⁸ Von März 2005 bis November 2007 wurden in dieser Position nur *Anlagefonds* gemäss Schweizerischem Anlagefondsgesetz (AFG) ausgewiesen. Ab Dezember 2007 werden ausschliesslich die Bestände von *Kollektivanlageinstitutionen* erhoben, die dem Kollektivanlagengesetz (KAG) unterstellt sind.

De mars 2005 à novembre 2007, seuls des fonds de placement selon la loi suisse sur les *fonds de placement* (LFP) figuraient sous ce poste. A compter de décembre 2007, seuls sont recensés les stocks des *établissements de placements collectifs de capitaux*, qui sont soumis à la loi sur les placements collectifs (LPCC).

⁹ Korrekturen in der Sektorzuteilung führten im Mai 2010 zu Abnahmen von rund 36 Milliarden Franken.

Dans ce sous-secteur, des corrections ont entraîné une diminution d'environ 36 milliards de francs en mai 2010.